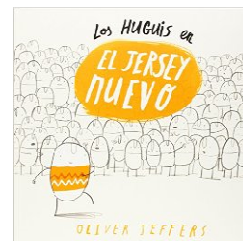


Los Huguís en ... EL JERSEY NUEVO  
Olivier Jeffers

ESPAGNOL - TEXTE ADAPTE CYCLE 3



Pages	Texte original	Texte adapté cycle 3 Espagnol	
1	<b>Los Huguís en ... EL JERSEY NUEVO</b>		Bla blab la Patatin patatan Mmm mmm
2	Los Huguís tenían una característica ...	Los Huguís tenían una característica ...	
3	... en común: todos eran idénticos.	... en común: todos eran idénticos: el mismo cuerpo, el mismo pelo, la misma nariz, los mismos ojos. Llevaban la misma ropa.	
4 - 5	Había muchos, muchos...	Había muchos, muchos...	HOLA
6	... y todos tenían el mismo aspecto pensaban lo mismo...	Cuando uno se peinaba, todos se peinaban. Cuando uno se quería tomar un té, todos se querían tomar un té.	
7	Y tenían las mismas aficiones...	Cuando uno colgaba un cuadro en la pared, todos, colgaban un cuadro en la pared....	
8 - 9	... hasta que un día uno de ellos – llamado Ruperto – tuvo la idea de tejerse un precioso jersey nuevo.	... hasta que un día, uno de los Huguís llamado Ruperto se tejó un precioso jersey nuevo.	
10	Se lo ponía para ir a todas partes y lo lucía con orgullo.	Se lo ponía para ir a todas partes y se sentía muy orgulloso.	
11	Aunque no todo el mundo coincidía con sus gustos.	Pero a los Huguís no les gustaba nada.	
12	De hecho, la mayoría de Huguís ¡estaban horrorizados! Ruperto daba la nota.	De hecho, la mayoría de Huguís ¡estaban horrorizados! Ruperto daba la nota.	
13	¿Acaso había olvidado que los Huguís eran todos idénticos?	¿Ruperto había olvidado que los Huguís eran todos idénticos?	
14	Ruperto fue a ver a Gilberto. Gilberto pensaba que ser diferente resultaba interesante.	Ruperto fue a ver a Gilberto. Gilberto pensaba que ser diferente era interesante.	¿eh ? ¡Ah!
15	Así que decidió tejerse un precioso jersey nuevo que hiciese juego con el de Ruperto. De esta manera, ¡él también sería diferente!	Así que decidió tejerse un precioso jersey nuevo a juego con el de Ruperto. De esta manera, ¡él también sería diferente!	¡Mola!
16-17	Cuando los otros Huguís vieron	Cuando los otros Huguís vieron a Gilberto a su lado,	Quiero uno

	a Gilberto a su lado, pensaron que Ruperto ya no daba el cante.	pensaron que Ruperto ya no era tan diferente.	
18-19	Ser diferente se estaba poniendo de moda...	Ser diferente se estaba poniendo de moda...	¡yo también ! Debo TENER UNO
20	... y ¡todos querían ser diferentes!	... y ¡todos querían ser diferentes!	más LANA!!
21	Uno tras otro, empezaron a aparecer jerséis nuevos por todas partes.	Se tejaron jerséis nuevos y los llevaron por todas partes.	Bonito JERSEY Gracias. El tuyo también
22-23	En poco tiempo, todos eran diferentes y ya no había nadie que fuese igual.	En poco tiempo, todos eran diferentes y ninguno era igual.	¿TE GUSTAN NUESTROS JERSEIS NUEVOS ?
24	Entonces Ruperto pensó que le encantaba la idea de llevar un sombrero.	Un día, Ruperto decidió llevar un sombrero.	
25	Y eso lo cambio todo ...	Y eso lo cambio todo ...	¿eh ? ¡oh !